

Din och andras säkerhet är mycket viktig.

Vi har lagt in era säkerhetsföreskrifter i manualen och på din produkt. Läs och följ alla säkerhetsföreskrifter.



Varningssymbolen ser ut så här.

Den uppmärksammar dig på eventuella risker som kan döda eller skada dig och andra.

Alla säkerhetsmeddelanden ska innehålla ett eller flera av de varningssymboler som innehåller antingen ordet "FARA" eller "VARNING". Dessa ord betyder:

 **FARA**

Om du inte **omedelbart** följer instruktionerna kan det leda till allvarlig skada eller död.

 **VARNING**

Om du inte följer instruktionerna kan det leda till allvarlig skada eller död.

Alla säkerhetsanvisningar kommer att tala om den eventuella risken för dig, tala om hur risken för skada kan minskas och tala om för dig vad som kan hända om instruktionerna inte följs.

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Vid användning av elektriska apparater ska alltid grundläggande säkerhetsregler följas, bland annat följande:

1. Läs alla instruktioner. Om apparaten används felaktigt kan det leda till personskador.
2. Den här apparaten är inte avsedd att användas av personer (inkl. barn) med reducerad fysisk, känslomässig eller mental förmåga eller bristande erfarenhet eller kunskap, såvida de inte fått vägledning eller instruktioner om användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
3. Endast EU: Den här apparaten får inte användas av barn. Håll apparaten och nätsladden utom räckhåll för barn.
4. Endast EU: Apparaten kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, och av personer utan erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras i en säker användning av apparaten och förstår de faror som kan uppstå. Barn får inte leka med apparaten.

PRODUKTSÄKERHET (FORTSATT)

5. Se till att barn inte leker med apparaten.
6. Stäng av apparaten (0), dra ur kontakten och ta bort sikt- och vågdelen från apparaten före rengöring och när den inte används. Stäng av apparaten (0) och se till att motorn stannar helt innan du sätter dit eller tar bort delar.
7. Lämna aldrig produkten obevakad när den är i drift.
8. Undvik kontakt med rörliga delar. Se till att händer, hår och kläder samt degskrapor och andra redskap inte kommer i närheten av tillbehör när apparaten är igång för att minska risken för personskador och skador på apparaten.
9. Undvik elektriska stötar genom att aldrig lägga apparaten i vatten eller annan vätska.
10. Användning av tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren kan leda till brand, elektriska stötar eller personskador.
11. Använd inte apparaten utomhus.
12. Använd inte apparaten om drivmekanismen eller roterande delar är skadade. Returnera apparaten till närmaste auktoriserade servicecenter för undersökning eller reparation eller elektrisk eller mekanisk justering.
13. Låt inte sladden till köksmaskinen hänga över bordskanter och liknande.
14. Se även avsnittet "Viktiga säkerhetsföreskrifter" i användarhandboken till köksmaskinen.
15. Låt apparaten svalna helt innan du sätter på eller tar av delar och innan du rengör den.
16. I avsnittet "Skötsel och rengöring" finns instruktioner för hur du rengör ytor som varit i kontakt med livsmedel.
17. Den här apparaten är avsedd att användas i hushåll och liknande tillämpningar, till exempel:
 - i personalkök i affärer, på kontor och i andra arbetsmiljöer;
 - på bondgårdar;
 - på hotell eller motell och i andra typer av bostadsmiljöer eller;
 - i miljöer av bed and breakfast-typ.

SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA

PRODUKTSÄKERHET (FORTSATT)

Fullständig information om produktinformation, instruktioner och videor, inklusive garantiinformation finns www.KitchenAid.eu. Detta kan spara kostnaden för ett servicesamtal. För att få en kostnadsfri tryckt kopia av informationen online, ring **00 800 381 040 26**.

PRODUKTMONTERING

KONFIGURATIONER FÖR SIKT OCH VÅG

Sikt- och vågdelen är kompatibel med alla köksmaskiner från KitchenAid, inklusive alla tillbehörsskålar av rostfritt stål, glas och keramik. Den är inte kompatibel med Precise Heat-skålen, glassmaskinen eller stänkskyddet.

Sikt- och vågdelen kan användas på flera sätt: för att väga och sikta ingredienser samtidigt som de sakta matas in i skålen eller i en separat behållare, för att väga och mata in ingredienser utan siktning och för att väga ingredienser på köksbänken.

- 1. Väga, sikta och sakta mata in ingredienser i en skål eller en separat behållare:** Använd hela delen för recept som kräver att ingredienser ska siktas och matas in sakta i skålen eller en separat behållare.
- 2. Väga och sakta mata in ingredienser i skålen utan siktning:** Använd delen utan sikten vid vägning och inmatning av större ingredienser, t.ex. hel havre, som inte behöver siktas. Om du vill lägga till dessa ingredienser långsammare kan du begränsa flödet med hjälp av ingrediensventilen.
- 3. Använda delen som en våg på köksbänken:** Placera vågen på köksbänken eller bordet och placera locket/vågplattan ovanpå den.

SÄTTA FAST SIKTEN PÅ KÖKSMASKINEN.

Före första användning

Innan du använder din sikt och våg första gången ska du torka av ingredienstratten, siktenheten och den vridbara rännan med en varm, fuktig duk och sedan torka rent med en fuktig duk. Tvätta inte sikhölet eller den digitala vågen. Torka med en mjuk trasa. Se fullständiga anvisningar i avsnittet "Skötsel och rengöring".

1. Stäng av köksmaskinen (0) och dra ut kontakten.
- 2. För köksmaskiner med frontfäste för delar med kåpa och gångjärn:** Vänd uppåt för att öppna.
För köksmaskiner med delar med kåpa och gångjärn: Vrid vredet moturs för att ta bort kåpan för frontfästet.
- 3. För in delaxelhölet i delfronthölet.** Se till att drivaxeln hamnar i det fyrkantiga uttaget på frontfästet. Rotera delen fram och tillbaka om det behövs. Sprinten på delhölet passar i skåran på kanten av fronthölet när den är i rätt läge.
- 4. Dra åt vredet på köksmaskinens frontfäste medurs tills delen sitter fast ordentligt på köksmaskinen.**

PRODUKTMONTERING (FORTSATT)

⚠ VARNING

Risk för elektriska stötar



Anslut till ett jordat uttag.

Ta inte bort jordstiftet.

Använd inte en adapter.

Använd inte en förlängningskabel.

Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan resultera i dödsfall, brand eller elektriska stötar.



5. Anslut köksmaskinen till ett jordat uttag.

MONTERA SIKT- OCH VÅG-DELEN


1. **Installera den vridbara rännan:** Sänk ned den vridbara rännan i sikthöljet i en vinkel, varvid du riktar in markeringarna på den vridbara rännan med markeringarna ovanför skårorna på insidan av sikthöljet. När den är rätt monterad sitter den vridbara rännan säkert i sikthöljet och är lätt att vrida.
TIPS! Att rikta in handtaget på rännan med en av skårorna när du sänker ned den vridbara rännan i sikthöljet hjälper dig att rikta in markeringarna.
2. **Installera siktenheten:** Sänk ned siktenheten i sikthöljet med en vinkel så att drivaxeln kan föras in i sikthöljet. När axeln har förts in hela vägen trycker du nedåt på sikten, mitt emot axeln, för att klicka fast den på plats.
3. **Installera vågen:** Placera vågen ovanpå sikthöljet med den digitala vågens display vänd bort från köksmaskinen och en aning till vänster om mitten. Vrid vågen moturs tills den låses fast på plats.
4. **Installera ingrediensstratten:** Rikta in ingrediensventilen med motsvarande skåra på vågen och sänk ned tratten på vågen tills den sitter ordentligt.


PRODUKTANVÄNDNING

VÅGA OCH SIKTA INGREDIENSER

1. Tryck på  (på/av) och tryck sedan på  (tarera) tills 0 visas på displayen.
2. Innan du tillsätter ingredienser i tratten måste du se till att ingrediensventilen är i stängt läge och att den vridbara rännan är riktad mot skålen eller en lämplig behållare.
OBS: Om så önskas kan vågen och tratten placeras på köksbänken och ingredienser kan tillsättas tills målvikten uppnås. Hela vågen och tratten kan sedan installeras på delen.
3. Tillsätt ingredienserna i ingrediensstratten tills du når målvikten.
TIPS! Se till att dina torra ingredienser inte har några stora eller hårda klumpar innan du matar dem genom sikten. Precis som med andra siktare kan det hända att stora eller hårda klumpar bryts upp under siktningen.
4. Slå på köksmaskinen med önskad hastighet och öppna sedan ingrediensventilen. Ingredienserna siktas och flödar in i skålen med den valda hastigheten.
OBS! Sikten kan köras med valfri hastighet, så välj den hastighet som passar bäst för ditt recept.
5. När siktningen verkar vara klar knackar du på höljet och sedan på rännan för att frigöra alla ingrediensrester.

PRODUKTANVÄNDNING (FORTSATT)

TIPS! Om receptet kräver flera torra ingredienser trycker du på  mellan tillsättandet av ingredienser för vägning och när du rör ned dem i tratten, innan du öppnar ingrediensventilen.

OBS! När du har vägt dina ingredienser kan du stänga av vågen genom att trycka på . Vågen stängs också av automatiskt efter fem minuters inaktivitet.

SKÖTSEL OCH RENGÖRING


RENGÖRA SIKT- OCH VÅGDELEN OCH TILLBEHÖR

VIKTIGT! Låt apparaten svalna helt innan du sätter på eller tar av delar och innan du rengör den.

- Följande delar är maskindisksäkra, endast i det övre stället:** Ingrediensstratten, siktenheten, den vridbara rännen och vägplattan.
TIPS! När du placerar ingrediensstratten på hyllan ska du se till att den ligger på sidan, med ingrediensventilen vänd nedåt.
- Sänk inte ned vågen eller siktenheten i vatten eller annan vätska. Torka rent med en varm, fuktig duk och torka noggrant med en mjuk duk innan du återanvänder eller förvarar delen.
- Ta isär siktenheten:** Vrid kragen åt vänster för att lossa och frigöra skärmen för rengöring, om så önskas.

AVFALLSHANTERING AV ELEKTRISK UTRUSTNING

SOPSORTERING AV FÖRPACKNINGSMATERIAL

Förpackningsmaterialet är återvinningsbart och märkt med symbolen för återvinning . De olika delarna av förpackningen måste därför kasseras på ett ansvarsfullt sätt och i enlighet med de lokala myndighetsbestämmelserna som reglerar avfallshandling.

ÅTERVINNING AV PRODUKTEN

- Genom att kassera den här produkten på ett korrekt sätt bidrar du till att värna om miljö och hälsa.

Mer detaljerad information om hantering, återvinning och återanvändning av den här produkten kan du få från lokala myndigheter, avfallsentreprenören eller från butiken där du köpte produkten.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

FÖR EU

Den här apparaten har designats, tillverkats och distribuerats i enlighet med säkerhetskraven i EU-direktiven: Lågspänningsdirektivet 2014/35/EU, EMC-direktivet 2014/30/EU, Ecodesign-direktivet 2009/125/EG, RoHS-direktivet 2011/65/EU och följande ändringar.

GARANTIVILLKOR FÖR KITCHENAID ("GARANTI")

KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Stromik-Bever, Belgien ("garantiutfärdare") beviljar slutkunden, som är konsument, en garanti i enlighet med följande villkor.

Garantin gäller utöver och påverkar inte slutanvändarens lagstadgade garantirättigheter gentemot återförsäljaren av produkten. I korthet gäller Konsumentköpslagen (1990:932) som anger att produkter vid leverans måste vara ändamålsenliga, lämpligt förpackade och av tillfredsställande kvalitet enligt beskrivning. Dina juridiska rättigheter berättigar dig till följande om produkten har några defekter och anses vara felaktig (dvs. inte i enlighet med vad som beskrivs ovan vid tidpunkten för leveransen):

- Upp till sex månader: Eventuella defekter som uppstår inom sex månader antas i allmänhet ha funnits vid leveransstillfället och i de flesta fall har du rätt att få din produkt reparerad, levererad på nytt eller få ersättning för reparation eller upphävande av köpet. Du kan också ha rätt att hålla inne betalningen eller få skadestånd.
- Upp till tre år: När ett fel uppstår måste du meddela säljaren om detta inom rimlig tid och visa att felet fanns när produkten levererades (därför följer att produkten var felaktig). Då har du i de flesta fall rätt att få produkten reparerad, levererad eller få ersättning för reparation eller upphävande av köpet. Du kan också ha rätt att hålla inne betalningen eller få skadestånd.
- Up to six years: if your product does not last a reasonable length of time you may be entitled to some money back.

Dessa rättigheter gäller med vissa undantag. Mer information finns på Konsumentverkets webbplats www.konsumentverket.se eller på **0771-42 33 00**.

1. OMFATTNING OCH VILLKOR FÖR GARANTI

- a) Garantiutfärdaren beviljar garanti för de produkter som nämns i avsnitt 1. b) som en konsument har köpt från en återförsäljare eller ett företag i KitchenAid Group inom länderna i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, Moldavien, Montenegro, Ryssland, Schweiz eller Turkiet.

- b) Garantitiden beror på vilken produkt som köpts och är följande:

Två års fullständig garanti räknat från inköpsdatum.

- c) Garantiperioden inleds på inköpsdatum, dvs. det datum då en kund köpte produkten från en återförsäljare eller ett företag i KitchenAid-Group.
- d) Garantin omfattar produkt utan defekter.
- e) Garantiutfärdaren ska tillhandahålla följande tjänster till kunden enligt denna garanti, enligt garantiutfärdarens gottfinnande, om en defekt uppstår under garantiperioden:
- Reparation av den defekta produkten eller produktdelen, eller
 - utbyte av den defekta produkten eller produktdelen. Om en produkt inte längre är tillgänglig har garantiutfärdaren rätt att byta ut produkten mot en produkt med samma eller högre värde.
- f) Om kunden vill göra anspråk enligt garantin måste kunden kontakta den landsspecifika kundtjänsten för KitchenAid eller garantiutfärdaren direkt på KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strobeeek-Bever, Belgien, e-postadress: CONSUMERCARE.SE@kitchenaid.eu/ telefonnummer: **00 800 381 040 26**
- g) Kostnaderna för reparation, inklusive reservdelar samt portokostnader för leverans av en felfri produkt eller produkt del ska betalas av garantiutfärdaren. Garantiutfärdaren ska också betala portokostnaderna för retur av den defekta produkten eller produktdelen om den defekta produkten om garantiutfärdaren eller den landsspecifika kundtjänsten för KitchenAid begär att den defekta produkten eller produktdelen returneras. Kunden ska dock betala kostnader för lämplig förpackning för retur av den defekta produkten eller produktdelen.
- h) För att kunna göra anspråk enligt garantin måste kunden visa upp kvitto eller faktura för inköp av produkten.

2. BEGRÄNSNINGAR AV GARANTIN

- a) Garantin gäller endast produkter som används för privat bruk och inte för yrkesmässiga eller kommersiella ändamål.
- b) Garantin gäller inte vid normalt slitage, felaktig eller olämplig användning, underlåtenhet att följa anvisningarna för användning, användning av produkten vid fel elektrisk spänning, installation och drift i strid med gällande elektriska föreskrifter och hårdhänt hantering (t.ex. slag).
- c) Garantin gäller inte om produkten har modifierats eller konverterats, t.ex. konvertering av 120 V-produkter till 220–240 V-produkter.
- d) Tillhandahållandet av garantitjänster förlänger inte garantiperioden och initierar inte heller början på en ny garantiperiod. Garantiperioden för installerade reservdelar upphör samtidigt som garantiperioden för hela produkten.

Efter att garantiperioden löpt ut eller för produkter där garantin inte gäller är har slutkunden fortfarande tillgång till kundtjänst för KitchenAid vid frågor och för information. Mer information finns även på vår webbplats: www.kitchenaid.eu

PRODUKTREGISTRERING

Registrera din nya KitchenAid-apparat nu: <http://www.kitchenaid.eu/register>